(26) June 27, 1772. Saturday. This day at noon took my departure from York Fort in Lat. 57° 00'. The Indians were unwilling to proceed, being such bad weather: and two of them becoming sickly so we put up for the night four miles above the Fort.

30. We proceeded, tracking our Canoes at intervals against a strong current July 1. Wednesday. Proceeded tracking all this day; the water so shoal. Left Hayes river and entered Steel river, which bears about S.W.b.W. from York Fort, & 50 miles distant.

29. Monday. At 7 A.M. proceeded, but my Canoe mate died; we put up for the night.

30. We proceeded, tracking our Canoes at intervals against a strong current.

31. Thursday. Tracked all this day: In the Evening a few Canoes overtook us, prevailed with one of the natives to make a third person in my Canoe: passed the mouth of Chuckitanaw river (Brassy Hill river) which empties itself into steel river 40 miles South West from its entrance. From York Fort to the mouth of Chuckitanaw (Brassy Hill) river Canoes may be navigated pretty easy: above this river the Water becomes shoal.

2. Friday. Tracked, dragged, and carried the Canoes & Goods at intervals: Several Indians overtook us, they have left a few sick people behind: Course this day South 66' W. & distance 25 miles.

3. Saturday. Proceeded as yesterday; a strong current. Our course South 67' West, and distance 14 miles.

4. Sunday. Proceeded as yesterday, a strong current; Our Course South 85' W. Distance 6 miles.

5. Monday. Paddled, dragged, & carried the Canoes & Goods most part of this day: I laid by in the woods a small reserve of Tobacco, to smoke with the Natives on my return to the Fort. Course 53 West, 16 miles.

7. Tuesday. Proceeded as yesterday: We speared a few pike fish which were very plenty; also shot a few ducks. Course South 45 West. Distance 20 miles.

8. Wednesday. Paddled, dragged, & carried the Canoes & Goods, at intervals; amongst rocky shoals & strong current. Course South 28' West, Distance 26 miles.

9. Thursday. Paddled in deep water and carried the Canoes & Goods at intervals; Deer Lake is well stored with fish & Gulls; I laid bye a second store of tobacco. Course South 39' West. Distance 29 (97) miles. Having left the River to-day, entered Deer Lake (a lake 37 miles long west of Knee lake), and paddled upwards of 20 miles in it; from the mouth of Chuckitanaw (Brassy Hill) river to this lake the course is nearly S.W. by true Compass & distance 135 miles as judged; in which are innumerable quantity of Falls & carrying places.

10. Friday. Paddled & carried our Canoes at times; Spearing fish; & the sick people retarding our proceeding. Departed from Deer lake and paddled in a river. Course South 31' W. Distance 31 miles. I observe no difference of the produce of the country, only that Birch wood grows along the bank in places.

11. Saturday. This morning we discovered a poor Native seemingly at the point of death; his neighbours had left him behind, & we also did; paddled & carried the Canoes & Goods. Fish jumping in the Lake, but being cloudy, we could not spear any; paddled about 13 miles in the river, which was very shoal; then entered Pimochickomow (Cross) Lake. Course to-day South 46' Wt. Distance 38 miles.
12. Sunday. We did not proceed; several men went a Moose hunting; but without success.

13. Monday. We did not proceed; men went a hunting; they saw the tracks of several but killed none; Hungry times; A quarter of an Eagle, Gull or Duck is one persons Allowance pr. day.

14. Tuesday. In the Evening proceeded: Two of our Company very sickly, lying helpless in the Canoes: One cance overtook us, they inform'd us that four Indians are dead; One of them a Leader: others obliged to be left on the road. Paddled on the Lake South 49' West 20 miles & came at Wethawesewakechewan River head: Tried the depth of water which was two fathoms: Many Islands in the Lake. It is about three miles broad.

15. Wednesday. Proceeded: deep water, plenty of Fish: At noon several Assinepost (Assiniboine) Natives came up with us, who confirm the Accounts received yesterday: I laid up another reserve of tobacco; Paddled about 15 miles in the Lake & entered Saskatchewan (the Nelson above Cross lake which is called Saskatchewan on some early maps) River; at the same time Powethinik Sepee bore N.W.b.N. one mile & a half: Our course in Pomochomow (cross) lake nearly S.W. distance 65 miles; Paddled about nine miles S.S.W. in Saskatchewan (Nelson) River & entered Sequeseaw River: good water in Saskatchewan (Nelson). Course South 54' West, distance 53 miles. *(Kitkito)*

(98) 16. Thursday. Proceeded in the morning, but soon brought to: Men went a Moose hunting; at noon returned: no success. We proceeded, several of my Company sick. Paddled in Sequeseaw (Kitkito) river South 32 West, 17 miles to-day; & in all South 35 West 32 miles: Deep water & little current for that distance, when it becomes almost dry.

17. Friday. Did not proceed: The disorders of the Natives are pains in the breast & Bowels, attended with a cough, & spitting ill-coloured phlegm.


19. Sunday. Proceeded in the morning, but soon after brought to at a Carrying place, to wait for several of our men that were gone in quest of moose: They returned in the Evening: No success: Here are plenty of Pike Fish. Course in Sequeseaw (Kitkito) river South 36' Wt., distance 8 miles & come near to a Carrying place where the river terminates.

20. Monday. Proceeded in the morning; passed over the Carrying place, & entered a river, good water, between the Cataracts: dragged & paddled at intervals: Indians in a sickly helpless state, which causes the labour to lie heavy on the few healthful people amongst us: Raspberries, a small blue-berries, and straw-berries, plenty: Paddled, Dragged & Carried at intervals in Pine river. Course South Westerly and distance 10 miles.

21. Tuesday. Paddled and Carried at times, sometimes in small lakes & drains, at other times in Minahage (i.e.) Pine river. (Minago river) Course South 51' Wt., distance 9 miles. I am wearied with fish eating, scarcely anything else.

22. Wednesday. Proceeded, Carried, & paddled, at intervals, through Creeks, Lakes, and Swamps: then came at a large lake named Oteatowna Sockeeagan (Moose lake, Hendry's Othenume). On entering it we dragged our Canoes about 4 miles through a rocky shoal. Course South 32' Wt; distance 8 miles.

23. Thursday. Paddled in the lake: a great swell very dangerous paddling; came to a noted fishing place for pike, Sturgeon, Perch, & other fish: Here I laid up my fourth reserve of Tobacco: No success in angling, so proceeded; paddled over the lake, saw several sturgeon leaping a considerable height out of the water; entered a small river. Here the Natives have a stage built across, on which they stand to spear Sturgeon, stopping the passage with long sticks stuck in the ground a small space asunder, unsupported at top: The Sturgeon, swimming against these stakes, shake
them; which directs the Natives where to strike. This river is well stored with Guinaids & other fish: Put up here, (99) Kaiskatchewan (Saskatchewan) river in sight: We killed eleven sturgeon & a few Tickomeg (i.e.) Guinaids (Whitefish) & one black Bear; A seasonable supplying being greatly in want: The Peadlar, Mr. Currie (Thomas Curry or Currie) (who intercepted great part of York Fort trade this year (Graham, factor at York notes: Mr. Currie's encroachment was the reason I sent Mr. Cocking inland."), is one days paddling below this river, at Cedar Lake: Laid up a fifth reserve of tobacco. Sounded 6 fathoms Outeatowan (Moose) lake on the N.W. side where we paddled about S.W. 87 miles, then came at a small river named Kippahagan Sepee (i.e.) Shut up river and paddled a small distance in it. Course South 43 West distance 30 miles.

24. Friday. We did not proceed: Busy killing Sturgeon: We are now recovering our spirits: The Natives inform me we will soon be where food of many kinds are plenty.

25. Saturday. We did not proceed: busy killing Sturgeon: In the Evening Lewis Primo with 4 Canoes in Company came here: He informs me his Leader died on the road.

26. Sunday. We did not proceed.

27 & 28. Monday & Tuesday. Primow with his Company proceeded but we did not: The sick recovering & food plenty.

29. Wednesday. Proceeded: Paddled & Carried: Here are Grey Geese, Old & Young: After paddling about 4 miles W.b.S. from Outeatowan (Moose) Lake in Kippahagan River. Carried our Canoes & goods over a neck of land into Saskatchewan River & paddled up it. Course West & distance 8 miles.

30. Thursday. Proceeded: Paddled & carried to & again between Saskatchewan River & a Shallow Lake, hunting Geese &c. on the South Saskatchewan river. Course South 61 West & distance 18 miles.

31. Friday. Proceeded & came to Basquia (The Pas). Here at a small river where the Natives killed Guinaids (Whitefish) with hand nets: Many Natives had been here lately: This is a long frequented place where the Canadians rendezvous & trade with the Natives (French had Fort Poskoyac here in 1754-1755, see Hendry, p. 325): Many of their Superstitious & Fanciful marks are seen here: We met an Indian with his wife & (100) Family, I present my pipe to him & make him a small present, & by strength of a little liquor prevailed on him to accompany us & hope to take him with me to the Fort next summer. He had been employed last summer & winter by the pedlars (free trappers) to procure them food. Our Course in Saskatchewan river Wt. 20' North, distance 20 miles.

N.B.- From York Fort to Basquia I make the Course South 46 West, Distance 450 miles.

August 1. Saturday. Proceeded: Paddled: saw several wild-fowl, & Basquia hills, also an old house formerly belonging to the Canadians (La Verendrye Fort Poskoyac). Paddled in a branch of Saskatchewan River & in a Lake named Manemeshahsquatannan Sakahegan (Saskeram Lake) on the South of the main river. From the main river in the branch to the Lake is S. 76' West 5 miles and the Lake Wt.N. by 24 miles, then arrived at a river with a strong current, & paddled 5 miles W.S.W. Soly (Southerly) in it. Course Corrected So. 76 Wt. 37 miles distance.

2. Sunday. Proceeded, & at noon brought to, Men went hunting Moose, killed one, good food. In the above river paddled So. 66 Wt. distance 5 miles.

N.B.- The Current continues strong & good water for canoes.

3. Monday. In the forepart of the day dried our Venison; then proceeded; men hunting but without success. Course So. 46 Wt. and distance 4 miles.

4. Tuesday. Proceeded: Paddled, Dragged, & Carried our Canoes & Goods at intervals. Plenty of wild fowl: Here I met with a York Fort Leader who
had not been down this summer. He denied having traded with the pedlars; but the Canadian goods that were in their possession contradicted his Assertion. Paddled about a mile West in the river, then came to Maneshashsquatana (Saskeram) lake again, and paddled about 3 miles N.W. in it; when after two Carriages, & dragging Canoes thro' swamps 3 miles N.W. nearly, we entered Saskatchewan again, and paddled for about 12 miles in it W.S.W., then put up for the night. About a mile below which place, on the North side of the river, is a place where the Natives tell me that the Beaver (tribe of the Athapaskan family) carry their goods & canoes into a Lake named Menistaquatakok (Cumberland lake); this Carrying place is named Menistick-Minikqueuskow. Course corrected North 84° West, distance 16 miles.

(101) 5. Wednesday. Proceeded: Paddled in the afternoon, met with 15 canoes who had traded all their furs with the Pedlars; they are laying by waiting for their friends. The Indians inform me that we are now arrived at the dry Country, no Lakes being on either side the river. Course South 28° Wt., distance 18 miles.

6. Thursday. Proceeded: we met a Canoe going down to the Natives we saw yesterday, informed us that a Canoe was waiting a little farther on to assist us; We expect to see them to-morrow. After paddling about 4 miles nearly S.W. We passed a branch of the river which runs W.B.S. & which the Natives say joins the river again a long way up the Country. It is named little Sturgeon river; We caught some here: a little before we put up for the night passed an opening bearing S.b.Wt. which joins the river a little above Basquia, being a small branch (Sipanak canal); Course So. 32 Wt. distance 14 miles.

7. Friday. Proceeded; paddled, & tracked: at noon came up with the Canoe, our friends; They inform us that many Natives are gone to war, & others intended to go, for grief at the loss of their friends. In Saskatchewan river. Our Course So. 48° Wt., distance 20 miles. N.B.- Passed an opening that bore S.b.E. (a little before we put up for the night) named Peatagow river (not to be confused with Hendry's peatago or Carrot river).

8. Saturday. Proceeded; & in the afternoon passed by an old Trading house (one of the Forts built by La verendrye or La Corne), belonging to the French pedlars before the conquest of Quebec: River as yet broad, has many Islands producing Pine & Willows: good water for Canoes. Course So. 73° Wt., 11 miles distance.

9. Sunday. Proceeded: Paddled, & tracked, the latter mostly; bad walking: Red Deer plenty hereabouts named Waskesew: passed another old house: One Mr. Finlay from Montreal resided in it five years ago (James Finlay, see note Hendry, p. 314). The river begins to grow shoal. Course Corrected So. 38° Wt., and distance 31 miles.

10. Monday. Tracked: In the Evening came a tent of Natives; The current strong, & the depth of water barely sufficient for our Canoes in many places. Course corrected So. 63° Wt., 17 miles.

11. Tuesday. In the afternoon came to the Families Viz, seven tents of them. Here the Natives always wait for their Friends: Formerly the French had a House here (Fort La Corne, Hendry, p. 511). Course corrected S. 39° Wt., 14½ miles distance. From Basquia to this place I make the Course to be So. 58° Wt., & distance 150 miles.

(102) 13. Wednesday. We did not proceed. I am informed that there are 18 tents of Natives a short distance off: I am also informed that Sesiwappaew's son is grieved for the loss of his father, & is going to war to revenge his death: Such is the superstition & wild notions of the natives. The Natives rejoice that the journey from the Fort is ended; indeed we have been forty-five days in performing what they used to be only twenty days other years, when healthful: Musquetoes hath been troublesome

(208) When living upon meat alone, they eat a large amount, perhaps an average of six or seven pounds per day for an individual.

(208) When in camp they eat often and when living on meat alone they eat an amount that would astonish a white man.


(96) The flesh of a moose in good condition, contains more nourishment than that of any other deer; five pounds of this meat being held to be equal in nourishment to seven pounds of any other meat even of the bison, but for this, it must be killed where it is quietly feeding; when run by men, dogs, or wolves for any distance, its flesh is altogether changed, becomes weak and watery and when boiled; the juices separates from the meat like small globules of blood, and does not make broth; the change is so great, one can hardly be persuaded it is the meat of a Moose Deer.

(118) The daily allowance of a man is eight pounds of fish, which is held to be equal to five pounds of meat; almost the only change through the year are hares and grouse, very dry eating; and a few martens, a chance beaver, lynx and porcupine.

(208) --- and seven French Canadians, a fine, hardy, good humoured set of men, fond of full feeding, willing to hunt for it, but more willing to enjoy it. When I have reproved them, for what I thought gluttony, eating full eight pounds of fresh meat per day, they have told me, that, their greatest enjoyment of life was eating.

(Continued: Facing opposite P. 34)
without intermission all the way, at the Carrying places especially; the Dress we were obliged to wear afforded us but little defense against them: I found it impossible to make any remarks of the force of the Currents, depth of water, &c., the Canoes not being constructed for such experiments: As to the Falls & Shoals, Vessels (i.e.) Large Canoes must be carried over: I have been particularly careful to be impartial in the account I have given, not exaggerating, but rather leaning to the favorable side.

13. Thursday. We travel to-morrow: A Child died this day. I lay by a sixth reserve of tobacco & a few ball.

14. Friday. We travelled 6 miles S.W.B.S. Country hilly, producing short Grass, low willows & ponds in places; also many vermin holes; our Course very uncertain; I found it inconvenient to use the Compass; Indian Leaders, whom the Natives say are intending to go to war, are many; but we expect to see some of them before the season for these expeditions; when I hope to prevail on them to desist. The Friends of the Child who yesterday, make great lamentation, pricking themselves with Arrows in the Arms, sides, thighs and legs & the women scratching their legs &c. with flints.

15. Saturday. Travelled over several hillocks named Birch-hills. Strawberries, Rasp and Hipp-berries in abundance: Course S.W.b.S., distance three miles; more Hillocks in sight as per Course named Waskesew (Red Deer) Hills: Indians killed 2 Waskesew (Red deer).

16. Sunday. Travelled S.W.b.S. 9 miles; Country as yesterday: Saw a few straggling Ducks in small ponds in the Valleys: Indians tell me that in Winter buffalo are plenty here, which is confirmed by the quantity of Dung on the ground. Natives killed 3 Waskesew (Red deer).

17. Monday. Travelled 6 miles W.S.W. over a grassy, shrubby Country; Abundance of wild Worpwood, Mynth & other Herbs like Sage & Baum; but not of the same flavour.

18. Tuesday. We did not proceed: Women employed gathering small nuts: An Indian joined us who confirms the account that many Natives are preparing for War.

19. Wednesday. Travelled 6 miles S.W.b.S.: The Natives are very dilatory in proceeding; their whole delight is sitting smoking and feasting: Yesterday I received invitations to no less than ten feasts.

20. Thursday. Travelled 7 miles W.S.W.: A Branch of Saskatchewan River bears West; distance 3 miles.

21. Friday. Travelled 8 miles S.W.B.W., passed some Hillocks named Birch Hills, and Younger Brothers, that bore South; Woods appear to be growing on them: passed through some low swamps, Thickets & Ponds: Red Deer are numerous; also Grizzle (Grizzly) Bears of the fierce kind; but as yet we have seen none. Buffalo dung very plenty: Natives killed many Red Deer: plenty of food; although the Red Deer is coarse food, it goes well down after feeding so long on fish.

22. Saturday. Travelled 9 miles S.W.b.S., came to a branch of Saskatchewan River (South Saskatchewan river), where we put up. The River here is about fifty yards wide, & a strong current: It abounds with small fish named Wepitesis, much like a Guiniad (Whitefish) in size and shape; Another fish named Nonahesekeis or little sucking fish; & another kind about a foot long: They all readily take hook baited with flesh. They informed me of another fish named Mitoenpitesis, or red toothed fish, something like a trout. Here we met with a Leader named Comnesakew, with 14 tents full of Natives; They heard of Buffalo up this branch.

23. Sunday. Crossed the branch in temporary Canoes with bended sticks, & covered with parchment skins (bull boats): We put upon the opposite side: Hunters killed 2 Buffalo: The Natives all promise faithfully to
(Continued from: Facing opposite P. 33)

On the west side of these alluvials is Cumberland Lake, on the east bank of which is situated Cumberland House in Latitude 53, 56, 45 N. Longitude 102, 13 W. This House was the first inland trading post the Hudson's Bay Company made, remarkably well situated for the trade of fine furs: it serves as the general depot for all the dried provisions made of the meat and fat of the bison under the name of Pemmican, a wholesome, well-tasted nutritious food, upon which all persons engaged in the Fur Trade mostly depend for their subsistence during the open season; it is made of the lean and fleshy parts of the bison dried, smoked, and pounded fine; in this state it is called Beat Meat: the fat of the bison is of two qualities, called hard and soft; the former is from the inside of the animal, which when melted is called hard fat (properly grease) the latter is made from the large flakes of fat that lie on each side of the back bone, covering the ribs, and which is readily separated, and when carefully melted resembles butter in softness and sweetness. Pemmican is made up in bags of ninety pounds weight, made of the parchment hide of the bison with the hair on; the proportion of the Pemmican when best made for keeping is twenty pounds of soft and the same of hard fat, slowly melted together, and at a low warmth poured on fifty pounds of Beat Meat, well mixed together, and closely packed in a bag of about thirty inches in length, by near twenty inches in breadth, and about four in thickness which makes them flat, the best shape for stowage and carriage. On the great plains there is a shrub bearing a very sweet berry of a dark blue color, much sought after; great quantities are dried by the natives; in this state, these berries are as sweet as the best currants, and as much as possible mixed to make Pemmcan; the wood of this shrub, or willow is hard, weighty and flexible, but not elastic, and wherever it can be procured always forms the (435) arrow of the Indian, the native name is Mee-sars-out; to which meenar is added for the berry; we call it by the native name, but the French who murder every foreign word call the berry, poires, and pin-me-carin; peemittegar. I have dwelt on the above, as it (is) the staple food of all persons, and affords the most nourishment in the least space and weight; even the gluttonous French Canadian that devours eight pounds of fresh meat every day is contented with one and a half pounds per day; it would be admirable provision for the Army and Navy.


(Expedition of 1854-1859 in search of bodies of Sir John Franklin and party of 1849. Rupert's Land in 1851) A round or bullock of beef of the best quality having been cut into thin steaks, from which the fat and membranous parts were pared away, was dried in a malt-kiln over an oak fire until its moisture was entirely dissipated and the fibre of the meat became friable. It was then ground in a malt-mill, when it resembled finely grated meat. Being next mixed with nearly an equal weight of melted beef suet, or lard, the preparation of plain pemmican was complete; but to render it more agreeable to the unaccustomed palate a proportion of the best Zante currants was added to part of it, and part was sweetened with sugar. Both these kinds were much approved of in the sequel by the consumers, but more especially that to which the sugar had been added. After the ingredients were well incorporated by stirring, they were transferred to tin canisters capable of containing 85 pounds each; and having been firmly rammed down and allowed to contract further by cooling, the air was completely expelled and excluded by filling the canister to the brim with melted lard through a small hole left in the end, which was then covered with a piece of tin and soldered up. The meat in drying loses more than three fourths of its original weight; 35,651 pounds were reduced to about 8,000.
go down to the Forts next year, & not to trade with the Pedlars: but they are such notorious liars there is no believing them. However, I shall preserve part of my goods until my return, to try what influence that will have: I find they consider an Englishman's going with them as a person sent to collect Furs; & not as an encouragement to them to trap furs, & come down to the Settlements.

34. Monday. We did not proceed: This day Hunters saw several Horses up the branch of the other side: They are all in general afraid, supposing the horses to belong to the Snake Indians (this is out of Shoshoni territory, but the Chippewa called the Sioux "little snakes" or "little enemies, Nadouwessaux, and reference here may be to Assiniboine who were a branch of the Sioux or Dakota) with whom they are always at variance.

35. Tuesday. We proceeded; Our course about S.W.b.S., distance 9 miles: Travelling through a hilly, short grass country: A few small (104) sticks and ponds in places, well stored with Ducks, abundance of stone currant trees, but no Rasp nor Strawberry shrubs. We pitched on the edge of the barren ground; saw several Buffalo feeding; killed several with a Gun & Bow, &c. I saw two Snakes this day each about a yard long, quite harmless; The Indians handling them & putting them in their bosoms.

Course & distance corrected for nine days past are as follows, Viz.

Course South 35° west and Distance 61 miles.

36. Wednesday. We did not proceed: Hunters killed several Buffalo. This day I took an Observation per noon Altitude. Latitude 53° 37" North.

37. Thursday. We did not proceed: A smoke seen the way we intended going; As they are uncertain whether it is made by Friends or Foes, Some Young men are going off to-morrow to reconnoitre. I have given a small present of Tobacco to be smoked if they are friends.

38. Friday. Travelled 13 miles W.b.S. Country rather leveller than before; very short grass, with plenty of Wild wormwood; Many Marmot (Spermophiles or ground squirrels) holes, the Indians killed several; & esteem them good eating; plenty of Buffalo in sight on all sides; Males and Females in separate herds; which the Natives inform me they always are, except in the covering season. No wood until we pitched in a long narrow ledge of small poplar.

39. Saturday. Travelled 5 miles W.S.W. along the ledge: At two miles off a narrow ridge of high land which bore North about 8 miles distant (A branch of Saskatchewan river runs on this side) named Menachinahahew Hills. They tell me of a large lake on the other side, abounding with large Jack-fish named Menawow-Sakahegan; near these Hills others, named Sacketagow Hills; where the Asinepoet (Assiniboine) natives go yearly for Birch-rind to cover their Canoes: There are many large Hills beyond those where the Beaver Indians reside: this high land is the termination of the barren ground that way; the Country beyond being woody, abounding in martins, Waskesew (Red deer), Moose; & farther on, Beaver. This day I laid by a seventh reserve of tobacco & Shot of sizes; also other goods for Spring use at the building of canoes.

40. Sunday. We did not proceed: few Buffalo to be seen.

31 Monday. Travelled 5 miles W.S.W. Came to the other branch of the Saskatchewan river (North Saskatchewan, somewhere about The Elbow) where we pitched: narrow with abundance of Flat Islands, but good water for Canoes, & no Falls. Saw several Buffalo on the other side coming towards us, some Young Men, who went off in the morning, driving them this way, by making several fires of Buffalo dung to windward.

(105) September 1. Tuesday. We travelled along the branch: Course W.S.W. & distance about 14 miles.

2. Wednesday. We did not proceed: A large drove of Female Buffalo from
the Westward crossed the river near our tents, but were drove back by
the Natives who killed several.
3. Thursday. We proceeded: Our Course S.W.b.W. distance 5 miles: travelling
along the river. Here we met with a poor forlorn French-man, along with a
few Asinepoet (Assiniboine) Natives. He tells me that he left Francois the
French Pedlar 7 years ago on account of ill usage; & hath been with the
Natives ever since; I gave him a small supply of Tobacco & other necess-
aries, course Corrected for five days past South 61' West, distance 41
miles.
4. Friday. Our Course about West, distance 9 miles: Travelled along the
branch, put up at a Shallow Creek named Mikisew or little Eagle Creek:
There we met with many Natives: The river full of small flats, very
crooked, small poplars in places on the shores, and abundance of stone
Currants; also small black-berries: The Natives gather abundance of
both sorts drying them in the sun for winter use.
5. Saturday. We did not proceed: This day I smoked with the Natives: the
Leader promised not to go to war; I also gave them a supply of goods.
6. Sunday. We proceeded all in Company: Our Course West, distance 12
miles. Leaving the river on one hand, came to some high land named Mikisew
Wache, or Eagle Hills (Eagle Hills and Eagle Hills creek are still known
by the same name), where we pitched: Poplar & Birch about 4 feet diameter
in places; but mostly very small: plenty of moose & Waskeasew (Red deer)
at times, but at present scarce: Several ponds well stored with Ducks and
some Geese. N.B.- The Natives here all took tent-poles to carry with them.
7. Monday. We did not proceed.
8. Tuesday. We proceeded: travelling along the Hill-side: Our Course S.b.W.
distance four miles.
9. Wednesday. Our course S.E.b.S. & distance 6 miles: several small ponds
well stored with Ducks: we separated, part going Westerly towards Manito-
Sakihagan & Assine-Wache.
10. Thursday. We did not proceed.
11. Friday. We did not proceed.
106 12. Saturday. We proceeded: our Course about S.E. ½ S. distance 7
miles: Country barren, & barren hillocks; with several lakes or rather
ponds, with a few small sticks growing on the shores, & abundance of the
Currants.
13. Sunday. We did not proceed: Three Asinepoet (Assiniboine) Natives came
to us from Manitow Sakahagen: they bring the disagreeable news that
several of the Asinepoet (Assiniboine) Natives have been quarreling
through jealousy, & are intending to kill each other: this often is the
case with these people.
14. Monday. Our Canoes E.S.E. distance 6 miles: Crossed the Creek named
Mikisew Shipishish (little Eagle Creek) a second time: shallow as before:
Indians say there are many Beaver in this Creek: Hunters who went off
early this morning killed four, fine food. Course corrected for six days
past is 37' W. & distance 36 miles.
15. Tuesday. We did not proceed: Hunters had but small success in Beaver
killing: The greatest part of our Company are intended to remain near this
Creek for some time, to kill Beaver: Wolves are very numerous.
16. Wednesday. The Natives saw a Strange Horse to-day, & suppose it
belongs to the Snake Indians, their enemies.
17. Thursday. Indians killed several Buffalo: The Natives in general are
afraid of the Snake Indians & say they are nigh at hand. This day I took
an observation with an artificial Horizon in water but blowing fresh it
was very imperfect. Latitude Pr. Account 48' 43 North. (N.B.-"Very
imperfect indeed").
18. Friday. Ten tents of Asinepoet (Assiniboine) Natives came to us: they say they left several tents of Asinepoet (Assiniboine) Natives & Archithineue (Blackfeet) Natives (their friends) two days' journey beyond Manitow-Sakahegan. N.B. - We have several pack-horses with us at present, lively clean made animals, generally about 14 hands high & of different colours.

19. Saturday. Hunters looking after Beaver but scarce: Smoked with the Asinepoet (Assiniboine) Strangers: I advised them to be diligent in trapping furs, & to go with me to the Company's Forts, most of them being strangers: but they seemed unwilling, saying, they were unacquainted with the method of building Canoes & paddling: However they would send their furs by their friends who yearly visit the forts.


21. Monday. We proceeded: Our Course about S.E. distance only a mile: Young men went a hunting: Indians sickly. Latitude by an Artificial Horizon 52° 13" N. Course from York Fort to this place by true Compass, South 56 Wt. Distance 536 miles.

(107) 22. Tuesday. This day the Natives pitched a very large tent. The men singing, &c., & the Women dancing; & all dressed in their most gaudy apparel: A cold collation of berries dressed up with fat.

23. Wednesday. Indians employed: Men conjuring (making medicine), & Women dancing; All this is done for the recovery of the sick.

24. Thursday. Travelled 3 miles S.E.: the Asinepoet (Assiniboine) Natives that last arrived going N.W.: Others with Neheathaway (Cree) Indians going easterly: all to trap Wolves, & pound Buffalo; at present only eight tents.

25. Friday. We did not proceed: The Hunters saw several strange Horses; but they are such notorious lairs, often giving false alarms, there is hardly any believing them.

26. Saturday. Plenty of provisions, so we did not proceed: The strange Horses that were seen yesterday proves to be a false alarm.

27. Sunday. Travelled twelve miles S.W.b.S. crossed Mikisew-Sepishish (little Eagle Creek) a third time: Buffalo feeding on all sides: Barren unlevel country.

28. Monday. Travelled five miles S.W.b.S. Country as before: A barren sandy soil, very little grass, mostly wild Wormwood which the Natives call Mustoose or Buffalo-licking: from that Animal being very fond of this Herb: Natives killed 4 Beaver.

29. Tuesday. We did not proceed: Hunters looking after Beaver, but had small success: A plentiful Country of provisions for when the present stock is expended, an Indian need only mount his Horse, taking his Gun or Bow, & in a short time return with his Horse loaded with meat, supplying his neighbours also.


2. Friday. Snow at times. We are preparing to proceed to-morrow when we shall separate for the winter-season: This day was spent in feasting on berries, which are now going out of season: & a farewell smoking.

3. Saturday. We did not proceed: Smoking the Grand Calimut & several speeches made by the Leaders: Two looking-glasses with several other trifles were presented: these were to be given to the ground to induce it to favour them with plenty of furs & provisions: They have a notion that these gifts have a great effect: & when anything happens contrary to their desires they commonly use this method to appease the ill Domon. When sick they are very foolish, for they throw away many necessaries, also present to others as payment for singing their god-songs (108) that they may recover; so that if the sick person recovers, He is a poorwretched Creature having scarce any thing to cover his nakedness.
4. Sunday. We did not proceed: The men singing their Buffalo Pound songs.
5. Monday. We proceeded: two tents going Southerly: Our Course West &
distance 14 miles: At present six tents: The country hillocks: soil sandy,
& barren in the vallies. Saw a few Snow-bunting.
6. Tuesday. Travelled 8 miles W.b.N.: Country very barren: Saw several
Stone heaps on the tops of the high hills; which the Natives say were
gathered by the Archithinue (Blackfeet) Natives, who used to lie behind
these heaps, reconnoitering the Country round: We pitched on the side of
a lake, the water disagreeable, bitterish salt taste; salt laying on the
surface an inch thick (A specimen of which I have preserved) & on the
shore like rime in a frosty morning: We made use of Buffalo dung for
fuel & it answered very well.
7. Wednesday. We did not proceed: Buffalo at present very scarce. I found
in an old tent-place belonging to the Archithinue (Blackfeet) Natives,
part of an earthen vessel, in which they dress their victuals; It
appeared to have been in the form of an earthen pan. Saw several Wolves.
8. Thursday. We proceeded: Our Course about W.b.N. & distance 9 miles:
Country very unlevel, but the Hills not so high: Saw two salt lakes: Fresh
water scarce.
9. Friday. We did not proceed: A heavy rain last night: Male Buffalo our
food at present; very poor excepting in the spring. N.B. - All over the
Country where Buffalo resort are many hollow places in the ground (buffalo
wallow), made by the Bulls in the covering season.
10. Saturday. We proceeded: Our Course West & distance 2 miles, arriving
at the ridge of small poplars where the Natives intend to trap the winter
season. Two tents separated from us, going more northerly: We were obliged
to dig in a low plot of ground to obtain water.
11 to 13. Sunday to Tuesday. We did not proceed: Busy building traps for
Wolves; Numbers around us; so that we have the prospect of good luck.
14. Wednesday. This day an Indian Man, belonging to those who last
separated from us, was brought to my tent, having fallen from his Horse
& broke his leg: I did & shall do all in my power to get him well again.
15. Thursday. The Indians belonging to the lame man joined me.
(109) 16 to 19. Friday to Monday. The lame man doing well: Busy trapping:
good success: several Smokes near us which we suppose are our friends the
Archithinue (Blackfeet) Natives: The Natives shew me a tobacco plantation
belonging to the Archithinue (Blackfeet) Indians about 100 yards long & 5
wide, sheltered from the northern blasts by a Ledge of poplars; & to the
Southward by a ridge of high ground.
20. Tuesday. We are preparing to proceed to-morrow, to be in readiness for
pounding Buffalo at an Archithinue (Blackfeet) pound.
21. Wednesday. We did not proceed as intended, waiting to kill Buffalo
which were seen in great droves this morning.
32. Thursday. We proceeded to the Pound: Course S.S.W. & distance 6 miles:
The lame man on the mending hand. Course corrected since September 31st
South 60' West & distance 48 miles. From York Fort to the Buffalo pound.
Course by true Compass South 48 West. Distance 753 miles.
33. Friday. Every person repairing the Beast Pound (Piegou: Piskun. Buffalo
corral). "It is a circle fenced round with trees laid one upon another,
at the foot of an Hill about 7 feet high & an hundred yards in Circumfer-
ence: the entrance on the Hill-side where the Animal can easily go over;
but when in, cannot return: from this entrance small sticks are laid on
each side like a fence, in form of an angle extending from the pound;
beyond these to about 1/2 mile distant, buffalo dung, or old roots are laid
in Heaps, in the same direction as the fence: These are to frighten the
Beasts from deviating from either side. This pound was made by our
Archithinue (Blackfeet) friends last spring, who had great success, many
Skulls & Bones lying in the pound. Several Buffalo seen near at hand, & the Young men endeavoured to drive them beyond the pound but without success.

34. Saturday. Wolves, Foxes, the Roebuck; another Animal of the Deer kind named Pistaticoos (probably antelope), but something less in size; plenty of Hares; pheasants; Crows; Magpies & small Birds of the same kind as to the Northward: Red Deer are scarce. Snow fell last night.
35 to 36. Sunday to Monday. Snow at times: Natives employed trapping & endeavouring to drive Buffalo to the pound but without success. We are not so expert at pouding as the Archithineue (Blackfeet) Natives.
37 to Nov. 3. Tuesday to Tuesday included the 3rd November. Snow all dissolved: Natives trapping & killing Buffalo with the Bow & Arrows: And in the Evenings Conjuring (making medicine) & feasting.

4. Wednesday. The expectation of seeing the Archithineue (Blackfeet) Natives is lost, which is a great disappointment to my Companions, who used to trade Horses & Buffalo skin Garments, for winter apparel; also Wolf-skins & other furs. Showed me a Coat without sleeves six fold leather quilted, used by the Snake tribe to defend them against the arrows of their adversaries. I shall be sorry if I do not see the Equestrian Natives who are certainly a brave people, & far superior to any tribes that visit our Forts: they have dealings with no Europeans, but live in a state of nature to the S.W. Westerly: draw towards the N.E. in March to meet our Natives who traffick with them.
5 to 10. Thursday to Tuesday. Snow: Natives can make nothing of the pound, so are obliged to kill the Buffalo with the Gun, & Bow & Arrows. They have caught a few Wolves & Foxes, but not the number they might: They are an indolent thoughtless set of beings, never looking beyond the time present.
11. Wednesday. Most of the snow dissolved: Three tents of our Company unpitched this day, & proceeded back to Mikisew-Wachy (Eagle Hills); At present 3 tents of us: We are intending to remain here hoping to have greater success, now there are but few people. The Man who some time ago had his leg broke hath pitched from us, & is in a fair way of doing well. I got no rest at nights for Drumming, Dancing, &c.
13 to 30. Thursday to Friday. Freezing in the nights and thawing in the days; also snow at intervals: Saw a smoke to Southward, supposed to be the Snake Natives. We are expending our time in doing little more than feasting, &c.
21. Saturday. This day two Archithineue (Blackfeet) Natives came to us from the Southward: They left their friends 28 tents early this morning: They say their people will pitch this way now they are convinced we are friends: These are the people whose smoke we saw on the 13th instant.
22. Sunday. The two Archithineue (Blackfeet) Strangers left us to inform their Countrymen who we were: There are three Leaders amongst them. I sent a small present of tobacco.
23 to 30. Monday, &c. Snow. Weather so bad the Archithineue (Blackfeet) Natives cannot join us, several stragglers coming in. Frost as yet very moderate; Indeed when Winter is setting in it is disagreeable travelling.
Dec. 1. Tuesday. Our Archithineue (Blackfeet) friends came to us and pitched a small distance from us; on one side of the pound 21 tents of them, the other seven are pitched another way. One of the Leaders talks the Assiniboine (Assiniboine) language well, so that we shall understand each other, as my Leader understands it also. This tribe is named Powestic-Athinuweuck (i.e.) Water-fall Indians. There are 4 Tribes, or Nations, more, which are all Equestrians Indians, Viz., Mithoo-Athinuweuck or Bloody Indians, Koo-(lil) kitow-Wathesitock or Blackfooted Indians, - Pegonow or Muddy-water Indians & Sassewuck or Woody Country Indians.
3. Wednesday. The Archithineue (Blackfeet) Natives repairing the pound, the
Twenty-Seventh Annual Report of the Bureau of American Ethnology, 1905-1906. Washington, 1911. The Omaha Tribe by Alice C. Fletcher and Francis LaFlesche. (617) Copper kettles and tin and iron utensils took the place of the native pottery, consequently the pottery industry was abandoned. Wooden bowls and cups gradually disappeared from family use but the former were retained in the sacred tribal ceremonies and other rites of a serious character.

Voyages from Montreal to the Frozen and Pacific Oceans, 1789 and 1793 by Alexander Mackenzie. Reprint of 1801 London Edition, "Master Works of Canadian Authors", Toronto, Canada, 1937. (163) (Descending Mackenzie River, July 4, 1789) There were five families, consisting of twenty-five or thirty persons, and of two different tribes, the Slave and the Dog-rib Indians. (Footnotes in Samuel Hearne, Journey from Hudson's Bay to the Northern Ocean, Champlain Society, VI, pp. 253 and 257, identifies Slave Indians as Athapascow Indians, an Athapaskan tribe. See also Coues' footnote, Henry-Thompson Journals, vol. II, p. 524, stating that Slave is term properly applied to northern Athapaskan tribes, and not to Blackfoot, Blood, Piegan and Assinina Indians.) (168) (Sunday, July 5, 1789) They kindle fire, by striking together a piece of white or yellow pyrites and a flint stone, over a piece of touchwood. They are universally provided with a small bag containing these materials, so they are in a continual state of preparation to produce fire.

A Journey from Prince of Wales's Fort in Hudson's Bay to the Northern Ocean, in the Years 1769, 1770, 1771, and 1773 by Samuel Hearne. Publications of the Champlain Society, VI, Toronto, 1911. Edited by J.B. Tyrrell. (263) (1773) (262) On the eleventh of January, as some of my companions were hunting, they saw the tracks of a strange snow-shoe, which they followed; and at a considerable distance came to a little hut, where they discovered a young woman sitting alone. As they found she understood their language, they brought her with them to the tents. On examination, she proved to be one of the Western Dog-ribbed Indians, who had been taken prisoner by the Athapascow (Slave) Indians in the summer of one thousand seven hundred and seventy; (265) Her (the Dog-ribbed Indian woman) method of making a fire was equally singular and curious, having no other materials for that purpose than two hard sulphurous stones. These, by long friction and hard knocking, produced a few sparks, which at length communicated to some touchwood; but as this method was attended with great trouble, and not always with success, she did (265) not suffer her fire to go out all the winter. Hence we may conclude that she had no idea of producing fire by friction, in the manner practiced by the Esquimaux, and many other uncivilized nations; because if she had, the above mentioned precaution would have been unnecessary.
repair we gave it on our arrival not being sufficient. Snow within the
ledge about 8 inches deep in general.
3. Thursday. This day smoked with the Archithinée (Blackfeet) Natives &
presented the Leaders & principal men with tobacco, &c., As far as prudence
would permit; at the same time by the mouth of my Leader I endeavoured to
persuade two of them to accompany me on my return to the Fort, where they
would meet with a hearty welcome, & receive many presents: but they said
that they would be starved & were unacquainted with Canoes & mentioned the
long distance: I am certain they never can be prevailed upon to undertake
such journeys.
4. Friday. The Archithinée (Blackfeet) Natives drove into the pound 3 male
& one female Buffalo, & brought several considerable droves very near:
They set off in the Evening; & drive the Cattle all night. Indeed not
only at this Game, but in all their actions they far excel the other
Natives. They are all well mounted on light, Sprightly Animals; Their
Weapons, Bows & Arrows: several have on jackets of Moose leather six
fold, quilted, & without sleeves. They likewise use pack-Horses, which
give their Women a great advantage over the other Women who are either
carrying or hauling on Sledges every day in the year. They appear to me
more like Europeans than Americans. (that is, American Indians)
5. Saturday. Our Archithinée (Blackfeet) Friends are very Hospitable, con-
 tinually inviting us to partake of their best fare; generally berries in-
 fused in water with fat, very agreeable eating. Their manner of showing
respect to strangers is, in holding the pipe while they smoke: this is
done three times. Afterwards every person smokes in common: the Women
excepted; whom I did not observe to take the Pipe. The tobacco they use
is of their own planting, which hath a disagreeable flavour; I have
preserved a specimen. These people are much more cleanly in their cloath-
ing, & food, than my companions; Their victuals are dressed in earthen
pots, of their own Manufacturing; much in the same form as Newcastle pots,
but without feet: their fire tackling a black stone used as flint, & a
kind of ore as a steel, using tuss balls as tinder (i.e.) a kind of moss.
A hungry prospect: Many of us and no great store of provisions.
(112) 7 to 12. Monday. The Natives pounded a few Buffalo & presented to
me my full share: Women, Children, & Slaves, feed on berries. The Slaves
whom they have preserved alive are used with kindness, they are young
people of both sexes, & are adopted into the families of those who have
lost their children, either by War or sickness: They torture all the aged
of both sexes in a most shocking & deliberate manner.
13. Sunday. Snowy weather. This day I sprained my ankle in running down a
hill. I again spoke to the Strangers for two of their Young men to
accompany me to the Fort; but could not succeed.
14 to 15. Monday & Tuesday. Smoked with the Hospitable Strangers & gave
them what goods I could spare. Three Archithinée (Blackfeet) Natives, of
the same tribe, came to us from the Westward; who say the Buffalo are
scarce, & that their Countrymen are going to War with the Snake Indians.
16 to 17. Wednesday & Thursday. Snow at times: We left our Archithinée
(Blackfeet) Friends (Cocking has now reached his most westerly point,
somewhere in the great plain between the North and South Saskatchewan,
and now turns Eastward) & proceeded back to Mikisew-Wachee (Eagle Hills).
Our Course about East and distance 8 miles.
18. Friday. Proceeded: our course about N.E. and distance about 6 miles:
now in the barren ground obliged to use Buffalo dung for firing.
19. Saturday. Proceeded: Our Course about N.E. & distance 15 miles:
arriving at the edge of Mikisew-Wachee (Eagle Hills) where we pitched.
Saw several Buffalo feeding, a joyful sight to hungry mortals; Food being
the principal concern of my companions.
30. Sunday. Our employment to-day bringing the Buffalo that were killed yesterday.
31. Monday. We were joined by ten tents of Asinepoet (Assiniboine) Indians.
32. Tuesday. Joined by five tents of Nehetheway (Cree) Indians. There are but few furs amongst us as yet.
33. Wednesday. A Young man, who came to us yesterday, shot himself through the lungs; the reason very trifling. This rash action was nearly the death of two of his friends, who intended to stab themselves, but were prevented by myself, & other bystanders. The Asinepoet (Assiniboine) Natives are oftentimes guilty of Suicide, on very xildish grounds. I am informed Francois the Canadian pedlar, with 15 Canoes arrived in the Autumn, at the House mentioned 19th August.
34 to Jan. 8, 1773. Thursday, 24th Dec. to 8th January, 1773. All hands employed making Snow-shoes, hunting for food, & such like exercises; Young Indian Men coming & going at times. I send by them (113) presents of Tobacco: they inform me that few are gone, or intend going, to war the ensuing summer; but are to collect Furs & go down to the Company's settlements.
9. Saturday. We proceeded, intending to go to a Beast pound (buffalo corral). Our Course about N.E.B.N. & distance 6 miles: travelling within the wood: Snow about 18 inches deep. A young man joined us who says that he left Louis Primo well in Autumn.
10 to 12. Sunday, the 10th, to Monday, 18th. Freezing weather: Several Indians have had their toes frozen. Their method of cure is, by pricking the parts with an awl until the blood flows plentifully. We did not proceed. The winter is now set in; obliged to cloath accordingly.
19. Tuesday. We proceeded: Our Course about N.N.E. & distance 6 miles: leaving Mikisew-Wachee (Eagle Hills): travelling over barren ground, small plots of small woods in places: We crossed a branch of Kaiskatchewan (Saskatchewan) river: Ice in the River 36 inches thick.
21. Thursday. We proceeded: Our Course about N.N.E. & distance 3 miles; We went only this short distance, to make out a regular journey to-morrow over barren land.
22. Friday. Snow. We proceeded: our Course about N.b.E. & distance about 5 miles over barren & unlevel grounds: We put up in a ledge of poplars: The Natives say this place is the termination of the barren land this way. A female child born. A Young man joined us from the Beast pound (buffalo corral) to the Eastward of us, where we intended to go: He says Buffalo are so scarce that the Indians are distressed for want of food: & therefore had unpitched intending to build a pound further on to the Eastward, where Buffalo are said to be numerous. Our Ammunition is turning scarce, and provisions must be collected & dried, to serve us on our long journey to the forts.
24. Sunday. We did not proceed.
25. We proceeded. Our Course about N.N.W. & distance 3 miles; through straggling trees, & small poplars, very uneven ground. Strong gales in the night with snow & drift.
26 to 30. Tuesday, 28th, to Saturday, 30th. Freezing. A Horse died for want & ourselves hard pinched for want of food. The Natives suffer hunger, &c. with surprising patience. Several stragglers from the Asinepoet (Assiniboine) Natives joined us, who all complain of want of food.
31. Sunday. We proceeded: our Course N.W.b.E. & distance 7 miles: Country as before: We are now entered on the side of Saketakow-Wachee. A Male Child
born. Hungry times.


3. Tuesday. We proceeded: Our Course about N.b.E. and distance 8 miles: Hommocks of Small shrubby woods: The Indians say this hill produces plenty of large spruce, & Birch, to the Westward of us.

3. Wednesday. We did not proceed. Two Asinepoet (Assiniboine) Natives joined us, they left their people 7 tents, this morning: They say Buffalo are very scarce; plenty of Waskesew (Red deer) but no Ammunition: I gave them a supply. A woman died.

4. Thursday. Part of our Company 8 tents proceeded: but I with 5 tents lay still, waiting to bring Buffalo flesh killed yesterday.

5. Friday. Snow: We proceeded: Our Course N.N.E. & distance 10 miles, where we joined the Asinepoet (Assiniboine) Natives: & likewise the Natives who left us yesterday: At present 30 tents of Indians: smoked with the Strangers: they promised not to trade with the Pedlars.

8 to 8. Saturday, 8th, to Monday, 8th. More Asinepoet (Assiniboine) Natives arrived, & we are all now rejoicing, feasting, Dancing, Drumming, Smoking: A large tent pitched: They imagine that these merriments are a means of their being successful & living long.

9 to 14. Tuesday, 9th, to Sunday, 14th. Natives pitching to & from us: Busy in the Evenings smoking, &c., & advising them not to trade with the Canadians, but to go with me to the Fort, where they will receive good usage, & more in return for their goods. The Asinepoet (Assiniboine) Indians inform me they yearly build their Canoes, about 4 days moderate walking, to the E.Et. of where we are now.

15. Monday. Snow in the morning. We proceeded: Course E.N.E. & distance 5 miles; travelling over barren ground. A large Company of us at present: We must part soon to go in quest of food.

16. Tuesday. We did not proceed: An elderly man died; also several Horses for want of food; which they say is the case at this season of the year.

17. Wednesday. We proceeded: our course E.N.E. & distance 5 miles, travelling over barren ground: pitched at a small ledge of willows and a few straggling poplars. Two more Horses died with hunger & cold, provisions scarce.

18 to 19. Thursday & Friday. We did not proceed: All the Young men looking out for Buffalo but not yet come in.

20. Saturday. We proceeded: Our Course E.S.E. & distance 7 miles: Traveled over barren ground: pitched near a branch of Saskatchewan river- The Young men returned with some Buffalo flesh.

31 to 32. Sunday & Monday. Snow. We did not proceed. Young men after Buffalo seen yesterday & returned with one buffalo.

(115) 23. Tuesday. This morning the Indian arrived from those we intend to go to, with information that all the Natives were pitched further on, towards WaskesewWachee (Red Deer river), intending to build a Beast pound (buffalo corral) there: my Leader with eleven tents of Asinepoet (Assiniboine) Natives unpitched intending to proceed there: but I with nine tents part; Asinepoet (Assiniboine) Natives lay still: they intend to build Canoes at Saketow-Wachee. The Neheathaway (Oree) Natives intend to go to the pound but slowly; endeavouring to preserve provisions by pitching after the Buffalo; fearing scarcity at the Beast-pound (buffalo corral): with these I intend to go. I expect that different tribes will be coming for supplies from the S.W. & Westward. I sent three presents of Tobacco by my Leader to the Natives at the Pound. I also sent off a Young fellow with presents of Tobacco to three Leaders in the Canadian interest, & who never have been to any of our Forts; desiring them to go down with me, where they would meet with kind treatment, & received in return more for their furs. I shall do all in my power for forwarding the Company's interest.
34. Wednesday. We proceed: Our Course S.E. & distance 4 miles; crossed a branch of Saskatchewan river.
35. Thursday. We did not proceed: waiting to hunt. Two Natives joined us from the Westward: they came to know where we intend to build Canoes: they say that Female Buffalo are plenty with them & that they abound in provisions.
36. Friday. Young men abroad Hunting: The Young fellows returned with their friends: sent a supply of tobacco & Ammunition to the Leaders.
37 to March 3. Saturday to Tuesday. Lay by: Hunters hath middling luck. Information from the Beast pound (buffalo corral) that they have also middling success.
3. Wednesday. I with part of our Company 6 tents proceeded; Course East, distance 2 miles: The others gone to Sakitakow-Wachee.
4 to 26. Thursday, 4th, to Friday, 26th. Freezing in the nights & thawing in the days. Nothing material happened us. Young men employed in Collecting food & myself doing all in my power, to persuade the Natives to go with me to the Fort, & not to trade their Furs with Francois, nor Curry, whom we cannot avoid seeing on our way down: Notwithstanding all their fair promises, I am credibly informed that several hath been trading with the above two pedlars for Ammunition: & in sound policy they preserve their stock of Liquor, to intercept us on our way to the Settlements: I also heard the same from the Canadian Louis Primo who is in our service. I am certain he hath a secret kindness for his old Masters, & is not to be depended on. A melancholy affair hap- (116) pened a few days ago: An Asinepoet (Assiniboine) Native shot his Brother in the heat of passion. Such Actions are customary amongst these people, not only being guilty of murther, but killing themselves afterwards: Nay two will deliberately fire shot about till one falls. They are a daring, bold, morose people, but they are very civil to me.
37. Saturday. We proceed: Our Course N.E. & distance 10 miles, through Woody hummocks, with some large Ponds: We arrived at the Beast pound (buffalo corral), where we met with my Leader again, with 4 tents of Neheathaway (Cree) & 20 tents of Asinepoet (Assiniboine) Natives; The last are most part of them unacquainted with Canoes; the others, 30 tents of Neheathaway (Cree) Natives, had unpitched, intending to proceed slowly towards the place of building Canoes, hunting as they go. Two Indians, who had been at Francois, are here: They inform me that Francois, the old French pedlar, has 6 large Canoes with him, & 3 Canoes more are lying at the Shallow Lake, on this side of Basquia; which I find is the Lake I paddled in the 1st day of August last; & 2 more Canoes are lying a little below Kippahagan Sepee, mentioned 33rd July. These with the 3 above mentioned are to come to him, on the breaking up of the rivers: He says 4 Canoes more are lying in the tract of the Natives who are more Southward, & who paddled down the Chuckitanaw river in their voyage to York Fort: & that several more Pedlars are lying all along to the Grand portage, to intercept the Natives who annually trade at Severn, Albany & Moose Settlement. The name of the Grand portage is Kechy-Weneecop. Francois hath told the Natives, that He intended wintering with a few of his men at the Fork of the river; sending down his Furs. He has at present collected as many prime furs as will load one large Canoe; traded chiefly from the Natives who are unacquainted with Canoes.
38 to April 3. Sunday, 38th March, to the 3rd April. Frosts & thaws. Natives pounded several Buffalo: they bring droves to the pound, but only few enter into it.
4. Sunday. Two Geese seen to-day. Two Young men arrived, who say that on account of the scarcity of provisions, they are to separate in small
Companies to build Canoes. My companions intend to proceed back to the place we left on the 27th, the Birch trees being there large & clear of knots. Three Male Buffalo entered the pound.

5. Monday & Tuesday. We proceeded back to the S.W., distance 6 miles. Much bare ground.

7. Wednesday. We did not proceed: The snow almost off the ground.

8. Thursday. An Indian brought me a present of Tobacco from Louis Primo: assuring me he will not accept of any favours from Francois the Pedlar in his way to York Fort.

(117) 9. Friday. We proceeded: Our Course about S.W. & distance 4 miles: arriving at the place we left on the 27th ult., where we intend to continue until we embark for our voyage to York Fort. Returned Louis Primo's two Natives, & sent by them two presents of Tobacco to two valuable Leaders. Much water running over the ice in the river, & blowing up holes in places. 10 to 19. Saturday, 10th, to Monday, 19th instant. All hands employed collecting materials & building Canoes. No Snow on the ground, but what is in the Woods. Indian Visitors coming & going; whose people generally employed as we are, preparing Canoes.

30. Tuesday. River broke up, & much ice came down. A young Buffalo seen, but too swift to be overtaken on foot.


23 to 24. Thursday to Saturday. Ice mostly drove past us, & the current somewhat abated: Several Young men crossed the river in a temporary Canoe covered with skins. Frogs croaking.

25. Sunday. One tent of Indians came to us from the Eastward; provisions hath been scarce with them: Many Natives below us hath been in at Saswee, alias Francois, & traded part of their most valuable furs. I find the liquor attracts them: Gratitude for favours received, being a virtue the Natives in general are unacquainted with.

26 to May 1. Monday to Saturday. Busy with the Canoes. Mosquitoes plenty.

3. Sunday. Sent two Young men to the Natives down the river with a present of tobacco, with orders to desist going to the pedlars.

4. Monday. Our Canoes are in great forwardness.

5. Wednesday. An Indian came from those down the river: Informs me that many are sickly, & that we are much forwarder than they in building our Canoes; that they have been fighting, occasioned by the liquor presented to them by the pedlars.

6 to 15. Thursday, 6th, to the 15th instant. Musquitoes plenty & troublesome: after a shower of rain intolerable. Canoes ready; & we propose setting out to-morrow for York Fort. We have a good stock of food, Viz., Buffalo flesh & several bladders of fat.

16. Sunday. We embarked & paddled a small distance; stopping to kill Buffalo & Waskesew (Red deer): Several grazing in sight.

17 to 18. Monday & Tuesday. Paddled down the river slowly.

(118) 19. Wednesday. Paddled down the river & came to seven tents of Natives embarking: Entered the joining of the branches (forks of the Saskatchewan): By marks we find the Natives up the other branch, have not passed downwards yet.

30. Thursday. Arrived at Francois Settlement, where we landed: found Louis Primo tented on the Plantation, with 5 tents of Natives. I am informed that 30 Canoes are gone on before, & are to wait for us: they have traded the richest furs here. On our arrival the French man introduced the Natives unto his house, giving about 4 inches of tobacco; Afterwards they made a collection of furs, by the bulk about 100 Beaver; presenting them
to the Pedler: who, in return, presented to them about 4 Gallons liquor, Rum adulterated: also cloathed 3 Leaders with a Coat & Hat. I have endeavoured all in my power to prevent the Natives giving away their furs, but in vain; Liquor being above all persuasion with them: Francois informs me, that he shall embark very soon with his furs, having expended almost his goods. His House is a long square; built log on log; half of it is appropriated to the use of a kitchen: the other half used as a trading room, & Bed-room; with a loft above, the whole length of the building where He lays his furs: also three small log houses; the Men's apartments: the whole enclosed with ten feet Stockades, forming a Square about twenty yards. The Canoes are each 34 feet long: extreme breadth 5 quarters; and 22 inches deep: I believe Francois hath about twenty men, all french Canadians.

31. Friday. We did not proceed: None of the Indians are trading with Francois, for this reason: He hath no goods left: but His Servants enter our tents with Baubles, &c., which the Natives (children like) purchase at any rate. An Indian gave four Wolves for a Tomahawk: Another a Beaver, for a small tin Breakfastplate: & a third a Beaver for ½ yard of worsted lace. A General Smoking with the Natives, when I advised them to embark; which they promised to do to-morrow, I shall remain here a few days, in hopes to see some of the Natives who have not yet come down.

32. Saturday. The Natives were unwilling to embark without me, therefore I promised to proceed to-morrow: the major part with Louis primo set off. I have been twice into Saswée's dwelling house by invitation, to eat with him; which I did not think necessary to refuse: He is an old ignorant Frenchman: I do not think that he keeps a proper distance from his men; they coming into his apartment & talking with him as one of themselves. But what I am most surprised at, they keep no watch in the night: even when the Natives are lying on their plantation.

(118) 33. Sunday. In the morning I embarked according to my promise, & paddled down the river: All the Natives in company except two, who are waiting for their Friends that are not yet arrived. I left with them three considerable presents of tobacco, to be given to the Natives who are to follow us; at the same time to be as speedy as possible, as I shall wait for them below: I left behind three tents of Natives, who had expended their furs. In the afternoon met with ten Canoes coming up the river, who had traded furs at the settlement below.

34 to 35. Monday & Tuesday. Paddling down the river: We were joined by 6 Canoes, supposed to have traded with the Pedlars; having no furs.

36. Wednesday. We proceeded in the morning & soon arrived at the noted Fishing place for Pike, &c. Here we met with 8 tents of Strangers; also our Indians who set off before me: The Strangers hath traded their furs with the Pedler who resides on this side Basquia. I observe plenty of french goods amongst them. It surprises me to perceive what a warm side the Natives hath to the French Canadians.

37. Thursday. Proceeded; & in the afternoon arrived at Basquia, where were six tents of Indians: also the Pedler mentioned yesterday lying in a tent with four Canadians, all French extraction: He hath only one large Canoe full of Furs: have sent two down to the Grand portage: he is going down himself in a few days: Louis primo tells me he is going down also, to see his friends: I told him that he was doing wrong as he was under a written contract to serve the Company: but all to no purpose.

38. Friday. We proceeded with all the Natives that had furs.

39. Saturday. We proceeded & arrived at Kippahagan Sepea, which we entered leaving Saskatchewan River. Here we pitched our tents. We found one
tent of Natives here who have traded all their Furs with the Canadians one days journey, & ten Canoes are gone by the Lake Winnipeg all bound for York Fort.

30. Sunday. Proceeded & entered Oateatawan Lake, arrived at the Fishing place, where we killed a few large Pike & Buddagh trout, each weighing above Thirty pounds weight. Afterwards we proceeded & lay on one of the Islands. A Great Swell in the Lake.

31. Monday. Paddled over the Lake & came into Manihagow River. We passed over the Carrying place. The Natives are very brisk not stopping to hunt.

June 1 to 18. Tuesday. Nothing material occurred; at York Fort with my Company where we found all well.